

RELIGIONES PRERROMANAS EN LA HISPANIA ANTIGUA. LOS TURMOGOS

Bruno P. CARCEDO DE ANDRÉS

Universidad de Burgos

Resumen

La religión de los pueblos de la Meseta Septentrional de la Península Ibérica es uno de los elementos de más difícil comprensión por parte de los investigadores de la Antigüedad. El presente artículo intenta exponer algunas de sus características a partir del análisis de una de las entidades étnicas de la Meseta Norte, los Turmogos.

Palabras clave: Religión prerromana, celtíberos, celtas, deidades, concepciones.

Abstract

The religion of the people from the Northern Tableland of the Iberian Peninsula is one of the most difficult elements to understand for the Ancient Times researchers. The present article tries to expose some of its characteristics, through the one of the ethnic entities analysis of Northern Tableland, the Turmogos.

Keywords: Pre-roman religion, celtiberians, celts, gods, conceptions.

1. INTRODUCCIÓN

El estudio de la religiosidad antigua, es uno de las facetas más difíciles de aprehender dentro de la investigación de la Antigüedad, tanto por lo exiguo e impreciso de los datos aportados por las fuentes antiguas, como por la dificultad en interpretar una realidad pretérita y ya perdida y que por tanto, con excesiva frecuencia es renuente a la comprensión por parte de una mentalidad, la nuestra, ya demasiado distante en el tiempo. A este respecto, cabe recordar la paradoja que surge ante la confrontación de la información que mana de los autores de la Antigüedad, desde la que parece que los pueblos de la zona nor-occidental carecían de dioses¹, con la realidad material epigráfica, que ofrece un muy nutrido elenco de teónimos. Parece claro, pues que la aproximación, a este elemento vinculado al pensamiento y las creencias, ha de caracterizarse por la cautela, ante lo evanescente de su esencia.

¹ ESTRABÓN, III, 4, 16.

Con todo, es éste un apartado necesario y fundamental para acercarse a un conocimiento y comprensión más profundo de la Antigüedad, y en particular de los pueblos prerromanos de la Península Ibérica. Entre éstos, cabe destacar aquellos englobados dentro del área indoeuropea peninsular, y en concreto los celtíberos, en la medida que éstos permiten un acercamiento que se puede apoyar en las conexiones culturales y religiosas que mantienen con otros pueblos de características similares, pero situados en áreas extrapeninsulares, lo que supone una cierta herramienta de apoyo para intentar avanzar en un terreno harto complejo.

Uno de los pueblos de este entorno, son los Turmogos, cuyo dominio territorial, se extendía aproximadamente por el tercio central de la provincia de Burgos, a lo que podría añadirse un pequeño sector de la provincia de Palencia en torno a Villabermudo-Herrera de Pisuerga, de ser la Pisoraca de las fuentes, efectivamente, un enclave turmogo. En cualquier caso, esta entidad étnica, poco mencionada y de escaso peso, y compartiendo características y condiciones con el conjunto de pueblos celtibéricos, puede suponer ser un interesante punto mínimo común de partida para profundizar en un espacio, éste, muy difuso.

2. DEIDADES

La epigrafía revela una serie de deidades que consecuentemente, en algún momento han gozado de culto en la península, y que quizás pudieran permitir establecer algún tipo de deducción o hipótesis, sobre todo, si aparece en otros entornos geográficos, y si es posible de comparar con testimonios procedentes de ámbitos similares en los que las circunstancias han permitido una profundización mayor en el hecho religioso. Aún así, hay que señalar que en el conjunto de las inscripciones epigráficas del área indoeuropea de la Península, no es extraña la aparición de deidades cuya referencia se reduce a la mera constancia de un *hapax* teonímico.

2.1. DEIDADES INDÍGENAS

2.1.1. *Lugh*

En la localidad de Atapuerca (Burgos) se documenta una inscripción que parece hacer referencia a unas deidades femeninas relacionadas o vinculadas directamente al dios *Lugh*.

LGVVNS
DEABVS
AVR CEL
VOT S L M²

Lugun[is] / Deabus / Aur(elius) Cel[er] / vot[um] s(olvit) l(ibens)

Se trata de una deidad pancéltica³, reflejada, bien directamente, o bien a través de elementos secundarios, como la toponimia y que en la Península Ibérica, goza de cierta profusión, con referencias múltiples y multiformes, como bien puede apreciarse en *Lug[us]* (Sabiñán,

² SOLANA SÁINZ, J. M.^a, SAGREDO, L. y HERNÁNDEZ, L.: "Epigrafía y Numismática de Atapuerca, Burgos", *Hispania Antiqua*, XIX, 1995, pp. 191-193; *AE* 1995, n.º 881; SAGREDO, L. y HERNÁNDEZ, L.: "Los testimonios de Lug en Hispania", *Memorias de Historia Antigua*, XVII, 1996, p. 182, n.º 5; *HEp* 6, 1996, n.º 167.

³ DUVAL, P. M.: *Les dieux de la Gaule*, París, 1957, p. 5.

Guadalajara⁴) o *Luguei* (Peñalba de Villastar, Teruel⁵), donde la referencia es claramente explícita. Existen otras referencias, en las que, aunque también directas, como *Lugovibus Sacrum* (Burgo de Osma, Soria⁶) o *Lucobo(s)* (Santander, Cantabria⁷), y como ocurre en la presente procedente de Atapuerca (Burgos⁸), la reseña teonímica aparece en plural, hecho éste que pudiera ser relacionado con cierta tendencia a la presentación triple de la divinidad en aras de potenciar ésta⁹, o bien con la triada fundamental del panteón céltico, concepto muy caro en los celtas¹⁰.

En el caso turmogo, además, la presencia teonímica aparece en femenino, lo que, ciertamente puede hacer pensar en las *Matres*, en la medida que parece ser que éstas mantienen una relación con el dios asimilado a Mercurio¹¹, que, en el ejercicio sincrético romano, no es sino *Lugh*, lo que no dejaría de dotar de coherencia y sentido, al epígrafe, y, no sólo reseñar a ésta deidad pancéltica, sino quizás también a las *Matres*.

Es ésta, en cualquier caso, una divinidad de capital importancia en el entramado de las creencias celtas. Dios solar, de ahí uno de sus epítetos, *Lamh-fhada*¹², es maestro en todas las artes y técnicas, y de ahí otro, *Samildanach*¹³, hecho éste, que marca el sincretismo religioso con Mercurio, *omnium inventor artium*. Aparece en las fuentes insulares, por ejemplo, en el manuscrito *Cath Maige Tuired*¹⁴ y en el *Leabhar Ghabhála*¹⁵, y una de las cuatro grandes festividades anuales célticas, *Lughnasadh* (1 de agosto)¹⁶, se celebraba en su honor.

2.1.2. *Matres*

En el entorno que nos ocupa, hay una referencia a las *Matres*¹⁷ hallada presumiblemente en Hontoria de la Cantera (Burgos).

⁴ ABASCAL PALAZÓN, J. M.: “Epigrafía romana de la provincia de Guadalajara”, *Wal-al-Hayara*, 10, 1983, n.º 30; SAGREDO, L. y HERNÁNDEZ, L.: *op. cit.*, p. 181, n.º 2.

⁵ MARCO SIMÓN, F.: “El dios céltico Lug y el santuario de Peñalba de Villastar”, *Estudios en Homenaje al Dr. Antonio Beltrán Martínez*, Zaragoza, 1986, pp. 731 y ss.; BLÁZQUEZ, J. M.: *Religiones en la España Antigua*, Madrid, 1991, p. 161; SAGREDO, L. y HERNÁNDEZ, L.: *op. cit.*, pp. 180-181, n.º 1.

⁶ *CIL* II, 2818; JIMENO, A.: *Epigrafía romana de la provincia de Soria*, Soria, 1980, n.º 22; GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, M. C.: *Las unidades organizativas indígenas del área indoeuropea de Hispania*, Vitoria, 1986, n.º 193; SAGREDO, L. y HERNÁNDEZ, L.: *op. cit.*, p. 181, n.º 3.

⁷ IGLESIAS GIL, J. M.: *Epigrafía Cantabra. Estereometría, decoración y onomástica*, Santander, 1976, p. 375, n.º 7; UNTERMANN, J.: “Namenkundliche Anmekungen zu Lateinischen Inschriften aus Kantabrien”, *Beiträge zur Namenforschung*, XV, 1980, pp. 367-392; SAGREDO, L. y HERNÁNDEZ, L.: *op. cit.*, p. 182, n.º 6.

⁸ SOLANA SÁINZ, J. M., SAGREDO, L. y HERNÁNDEZ, L.: *op. cit.*, pp. 191-193; *AE* 1995, n.º 881; SAGREDO, L. y HERNÁNDEZ, L.: *op. cit.*, p. 182, n.º 5; *HEp* 6, 1996, n.º 167.

⁹ ROSS, A.: *Pagan celtic Britain*, London-New York, 1967, p. 250; MAC CANA, P.: *Celtic Mythology*, London, 1970, p. 28.

¹⁰ LE ROUX, F.: “La religión de los celtas”, *Las Religiones Antiguas, III, Historia de las Religiones*, Madrid, 1977, pp. 113 y ss.

¹¹ LAMBRECHTS, P.: *Contributions à l'étude des divinités celtiques*, Brujas, 1942, pp. 170-172.

¹² El significado es “el del largo brazo”, metáfora del rayo solar, que le dota de características celestes y solares.

¹³ Significa “el politécnico”, y hace referencia obviamente a sus numerosas cualidades.

¹⁴ El carácter politécnico queda meridianamente expresado en dicho manuscrito: *Abair frisind rig, al sé, Wan fil les óeinfer codo-gabai ina dānu-sae agis má atá les ní tocussa i Temraig*: “Pregúntale al rey si tiene un hombre que posea todas las artes. Si lo tiene no podré entrar en Tara”, 65b, líneas 274-276.

¹⁵ Con una genealogía en el capítulo IX, 108.

¹⁶ LE ROUX, F. y GUYONVARCH, CH. J.: *Les druides*, Ouest-France, 1986, pp. 238-249.

¹⁷ En efecto se trata de una epígrafe de procedencia poco clara; su origen ha sido supuesto en Covarrubias (Burgos), a donde llegó desde una colección particular, *cfr.* ABÁSOLO, J. A., ABÁSOLO, J.: *Epigrafía romana de la región de Lara de los Infantes*, Burgos, 1974, p. 33, n.º 7; en Clunia (Burgos), por la presencia de un teónimo similar, *cfr.* PALOL, P. de, VILELLA, J.: *Clunia II. La Epigrafía de Clunia*, Madrid, 1987, pp. 28-29, n.º 14, y en

MATRIBVS
 TENDEITERIS
 FELIX
 PRISCAE
 V · S · L · M¹⁸

Matribus Tendeiteris Felix Priscae v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)

Concepto capital de las creencias célticas¹⁹, las *Matres*, divinidad femenina triádica, parecen tratarse de deidades femeninas muy características del mundo céltico, y quizás indoeuropeo, habiéndose constatado su presencia en el antiguo mundo germánico²⁰. En realidad poco se conoce de ellas, si bien su importancia y carácter trinitario es evidente, corroborado mediante la dedicatoria hallada en Duratón (Segovia)²¹, mencionadas como *Matres Termegistes*, es decir, “las tres altísimas”.

En la Península aparecen por lo general en el *Conventus Cluniensis*, en dativo plural *Matribus*, y acompañadas, aunque no siempre, con diversos epítetos: *Brigeacis* (Clunia, Burgos)²², (*¿T?*)*endeiteris* (Clunia, Burgos), *Monitucinae* (Salas de los Infantes, Burgos)²³, *Termegistes* (Duratón, Segovia)²⁴, *Useis* (Laguardía, Álava)²⁵, etc., epítetos que parecen que podrían, en algún caso al menos, ofrecer algún tipo de relación con las denominaciones de las organi-

Hontoria de la Cantera (Burgos), *cf.* BLÁZQUEZ, J. M.^a: *Diccionario de las religiones prerromanas de Hispania*, Madrid, 1975, pp. 124 y 173; GÓMEZ FRAILE, J. M.: *Los Celtas en los valles altos del Duero y del Ebro*, Alcalá de Henares, 2001, pp. 356 y 362; ALBERTOS, M.^a L.: “El conjunto epigráfico del Museo de Burgos y los antropónimos hispánicos procedentes de Lara de los Infantes y sus proximidades”, *Homenaje a A. Tovar*, Madrid, 1972, p. 58.

¹⁸ OSABA, B.: “Últimas novedades arqueológicas de la provincia de Burgos”, *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, LXXV, 1-2, 1968-1969, pp. 574-575, lám. II; ALBERTOS, M.^a L.: “El conjunto epigráfico...”, *op. cit.*, p. 58; ABÁSOLO, J. A.: “Dos aras inéditas del Museo Arqueológico de Burgos”, en *Trabajos de Prehistoria* 31, 1974, p. 367, lám. II, 1; ABÁSOLO, J. A.: “Epigrafía romana...”, *op. cit.*, p. 33, n.º 7; CRESPO S.: “Fuentes epigráficas para el estudio de las formas religiosas en el Conventus cluniensis durante la época romana”, *Athlon. Satura grammatical in honorem Francisci R. Adrados*, II, Madrid, 1987, p. 212, n.º 40; PALOL, P. de y VILLELLA, J.: *op. cit.*, pp. 28-29, n.º 14; GAMER, G.: *Formen römischen Altäre auf der Hispanischen Halbinsel*, Mainz, 1989, p. 211, BU-9; *HEp* 2, 1990, n.º 86; GÓMEZ PANTOJA, J.: “Las Madres de Clunia”, *Pueblos, Lenguas y escrituras en la Hispania Prerromana, Actas del VII coloquio sobre lenguas y culturas paleohispánicas*, Salamanca, 1999, p. 423, n.º 6-c; CRESPO, S. y ALONSO ÁVILA, A.: *Las manifestaciones religiosas del Mundo Antiguo en Hispania romana: El territorio de Castilla y León. I. Las fuentes epigráficas*, Valladolid, 1999, n.º 62.

¹⁹ OLIVARES PEDREÑO, J. C.: *Los dioses de la Hispania céltica*, Madrid, 2002, pp. 254-255.

²⁰ GREEN, M. J.: *Dictionary of celtic myth and legends*, Londres, 1997, pp. 155-156.

²¹ *CIL* II, 2764; *ILER* 383; MOLINERO PÉREZ, A.: *Aportaciones de las excavaciones y hallazgos casuales (1941-1959) al Museo Arqueológico de Segovia, Excavaciones Arqueológicas en España* 72, Madrid, 1971, p. 82, n.º 2767; CRESPO, S.: “Segovia y la sociedad de época romana: Las fuentes epigráficas”, *Durius* 6, pp. 11-12, 1978, p. 213, n.º 12; CRESPO, S.: “Fuentes epigráficas...”, *op. cit.*, p. 212, n.º 44; KNAPP, R. C.: *Latin inscriptions from Central Spain*, Berkeley-Los Angeles-Oxford, 1992, p. 271, n.º 292; GÓMEZ PANTOJA, J.: “Las Madres de Clunia...”, *op. cit.*, p. 423, n.º 8-a.

²² *CIL* II, 6338; PALOL, P. de y VILLELLA, J.: *op. cit.*, p. 27, n.º 12; GÓMEZ PANTOJA, J.: “Las Madres de Clunia...”, *op. cit.*, p. 423, 6a.

²³ GONZÁLEZ, S. y WATTENBERG, F.: *Museo Arqueológico Provincial. Guía del visitante*, Valladolid, 1960, p. 7; ABÁSOLO, J. A.: “Epigrafía romana...”, *op. cit.*, p. 149, n.º 206; ABÁSOLO, J. A.: “Las estelas decoradas de la región de Lara de los Infantes. Estudio iconográfico”, *Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología* XLIII, 1977, p. 61; CRESPO, S.: “Fuentes epigráficas...”, *op. cit.*, p. 218, n.º 104; GÓMEZ PANTOJA, J.: “Las Madres de Clunia...”, *op. cit.*, p. 423, n.º 7.

²⁴ *Vid. supra*.

²⁵ *AE* 1914, 24; *ILER* 692; ELORZA, J. C.: “Ensayo topográfico de epigrafía romano-alavesa”, *Estudios de Arqueología Alavesa* 2, 1967, pp. 119 y ss., n.º 76.

zaciones suprafamiliares de tipo gentilicio, como *Monitucos* (Sasamón, Burgos)²⁶, que ha de emparentarse con el epíteto *Monitucinae* de las *Matres* de Salas de los Infantes (Burgos) o *Ussetticos* (Clunia, Burgos)²⁷, cuya relación ha de verse con el epíteto que acompaña la advocación de las *Matres* en Laguardia (Álava), que en este caso es *Useis*.

2.1.3. *Epona*

Atestiguada en un ara hallada en Quintanilla Somuñó (Burgos), localidad en la que también se documenta una inscripción dedicada a las ninfas, quizás relacionadas con el Arlanzón.

EPA

N E²⁸

Epa / n(a)e

Se trata de una deidad de carácter infernal o ctónico, asociada al caballo, y quizás protectora de los difuntos, cuyo teónimo, etimológicamente hablando, se relaciona más con la rama britónica de las lenguas celtas, en concreto con el galo, que con el celtífero propiamente dicho²⁹. La procedencia del teónimo, remite a un tema *ep-*, que no es sino una evolución de un grupo **-kw-* > *-p-* inserto en el término reconstruido **ekwos*, **ekwos-* ‘caballo’³⁰, ant. ind. *ásva-h*, avés. *aspa*, lat. *equus* ‘caballo’, ant. ind. *ásvā-h*, av. *aspā-*, lat. *equa*, ‘yegua’. En el grupo de lenguas célticas, ant. irl. *ech*, galo *epo-* galés, cörn. *ebol* < **epālo-* ‘potro’, donde se puede apreciar la diferencia **-kw-* > *-p-* que caracteriza la diferenciación entre lenguas célticas de tipo goidelo y britónico. Esta raíz tiene presencia onomástica en la que se aprecia este fenómeno, *Equaesii* (Ávila³¹; Villalcampo, Zamora³²), *Equaesus* (Yecla de Yeltes³³; San Vitero, Zamora³⁴), *Equesi* (Oteiza, Navarra³⁵), *Equelius* (Robledillo de Trujillo, Cáceres³⁶) o *Eparus* (Chiclana de

²⁶ Se trata de un gentilicio que aparece en una *tessera hospitalis* de Sasamón en grafía ibérica y lengua celtibérica. GÓMEZ MORENO, M.: *Misceláneas, Historia, Arqueología. Primera parte, La Antigüedad*, Madrid, 1949, p. 205, sup. 97, p. 313; TOVAR, A.: “El bronce de Luzaga y las téseras de hospitalidad latinas y celtibéricas”, *Emérita* 16, 1948, pp. 80-81; TOVAR, A.: *Estudios sobre las primitivas lenguas hispánicas*, Buenos Aires, 1949, pp. 171-172; LEJEUNE, M.: *Celtibérica*, Salamanca, 1955, pp. 83-84 y B4, p. 102; SCHMOLL, U.: *Die Sprachen der Vorkeltischen Indogermanen Hispaniens und das Keltiberische*, Wiesbaden, 1959, p. 22; HOZ, J. DE: “La epigrafía celtibérica”, *Reunión sobre la epigrafía hispánica de época romano-republicana*, Zaragoza, 1986, pp. 71-76; UNTERMANN, J.: “Comentarios sobre inscripciones celtibéricas menores”, *Studia indogermanica et palaeohispanica in honorem A. Tovar et L. Michelena*, Salamanca, 1990, p. 364, n.º 18.

²⁷ ALBERTOS, M.ª L.: “Organizaciones suprafamiliares en la Hispania Antigua”, *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, XL-XLI, 1975, p. 13, n.º 71; PALOL, P. de y VILELLA, J.: *op. cit.*, p. 71, n.º 83; *HEp* 2, 1990, n.º 143; PEREA, S.: “Notas sobre la epigrafía militar de Clunia”, en *Hispania Antiqua*, XV, 1991, pp. 204-205, n.º 7; *HEp* 4, 1994, n.º 195.

²⁸ NAVARRO, R.: *Catálogo monumental de la provincia de Palencia III*, Palencia, 1930-1939, p. 271; GARCÍA Y BELLIDO, A.: “Inscripciones Cantábricas. Parerga de arqueología y epigrafía hispano-romana II”, *AEA*, XXXVI, 1963, p. 204; IGLESIAS GIL, J. M.: *op. cit.*, n.º 133; FERNÁNDEZ, J. M.: “Epigrafía cántabra”, *Altamira*, 1-3, 1967, p. 299, n.º 72; SAGREDO, L. y CRESPO, S.: *Epigrafía romana de la provincia de Palencia. Estudio Social, análisis antropológico y corpus de inscripciones*, Palencia, 1978, pp. 18 y 52; CRESPO, S. y ALONSO ÁVILA, A.: *Corpus de inscripciones romanas de la provincia de Burgos*, Valladolid, 2000, p. 247, n.º 546.

²⁹ GORROCHATAGUI, J.: “La lengua de las poblaciones prerromanas del área indoeuropea”, *Revisión de Historia Antigua. Las estructuras sociales indígenas del Norte de la Península Ibérica*, Vitoria, 1994, p. 16.

³⁰ *IEW*, pp. 301-302.

³¹ KNAPP, R. C.: *op. cit.*, n.º 37.

³² *HAE*, 899.

³³ *HAE*, 1347.

³⁴ *HAE*, 1337.

³⁵ *CIL* II, 2968.

³⁶ *HEp* 3, 134.

la Frontera, Cádiz³⁷), *Epeici* (Ninho do Açor, Castelo Branco, Portugal³⁸) y *Eponeilus* (Ávila³⁹). Como es de suponer, el galo ofrece mayoritariamente, aunque no exclusivas, formas *-p-*, como *Epacus*, *Epasius*, *Eppia*, *Eporedigius*, *Epadatextorigi*⁴⁰ Identificada, en cualquier caso, con la *Rhiannon* galesa⁴¹ (de *rigantona* ‘gran reina’, galo *rigani*, irl. *rígain*), y reseñada como *Epone* en Salas de los Infantes (Burgos)⁴² o *Epona* en Sigüenza (Guadalajara)⁴³, si bien se trata de una divinidad a veces de características ctonicas, pero de funcionalidades correspondientes a la primera función duzemiliana, es decir, la función de soberanía, parece que guarda estrecha relación⁴⁴ con las *Matres*, atestiguadas afirmativamente en el dominio señalado.

2.1.4. *Caleca Nevara*

Este nuevo teónimo, *Caleca Nevara*, aparece en una serie de epígrafes rescatados en la localidad de Villaverde del Monte (Burgos). Se trata principalmente de tres epígrafes hallados en el término conocido como Valdermoso, al que se le podría añadir un cuarto cuya lectura e interpretación es ardua dado el estado de la pieza.

Ara de Aius.

AIVS

CALECE

NEVARE

VL // S⁴⁵

Aius / Calece / Nevare / v(otum) l(ibens) [a(nimo)] s(olvit)

Ara de Ava Lecira.

CARIICIIN

IIVARII·AV

A LIICIRA·P

RO·S·S·V·S·L⁴⁶

Carece N / evare Av / a Lecira p / ro s(alute) v(otum) s(olvit) m(erito)

Ara de Licinius.

CALIIICAII·

NIIIVARII·

V L S

LICINIIVS·STRENVVS⁴⁷

Calecae / Nevare / v(otum) l(ibens) s(olvit) / Licinius Strenuus

³⁷ CIL II, 1917.

³⁸ AE 1954, 96-b.

³⁹ KNAPP, R. C.: *op. cit.*, n.º 4.

⁴⁰ EVANS, D. E.: *Gaulish Personal Names*, Oxford, 1967, pp. 197-200.

⁴¹ KRUTA, W.: *Les Celtes. Histoire et dictionnaire. Des origines à la romanisation et au christianisme*, París, 2000, pp. 603 y 794.

⁴² ABÁSOLO, J. A.: “Epigrafía romana...”, *op. cit.*, p. 50, n.º 40.

⁴³ ABASCAL PALAZÓN, J. M.: *op. cit.*, p. 91, n.º 35.

⁴⁴ THÉVENOT, E.: *Divinités et sanctuaires de la Gaule*, París, 1968, p. 187; GREEN, M. J.: “Dictionary...”, *op. cit.*, pp. 90-92; BLÁZQUEZ, J. M.: “Diccionario...”, *op. cit.*, p. 95; BLÁZQUEZ, J. M.: *Primitivas religiones Ibéricas. Religiones prerromanas*, Madrid, 1983, pp. 298-300.

⁴⁵ ABÁSOLO, J. A. y GUTIÉRREZ, A.: “Caleca Nevara”, *Estudios de Historia y Arte. Homenaje al Profesor D. Alberto C. Ibáñez Pérez*, Burgos, 2005, pp. 108-109.

⁴⁶ ABÁSOLO, J. A. y GUTIÉRREZ, A.: *op. cit.*, pp. 109-110.

⁴⁷ ABÁSOLO, J. A. y GUTIÉRREZ, A.: *op. cit.*, pp. 110-111.

Se aprecia en primer lugar, una alternancia *l-/r-*, *Caleca / Careca*, sin embargo, dos aras, más la que resulta apenas legible, que ofrece una primera línea que comienza por CAL[...]⁴⁸, hace suponer que la variante en *l-*, debiera ser considerada como la real, quedando la otra como un fenómeno de confusión entre las consonantes líquidas.

Así pues, el teónimo procedería de una raíz ie. **kal-* ‘duro’⁴⁹, frecuente en toponimia y onomástica, más que a la raíz ie. **karo-* ‘querido’⁵⁰, a pesar de algunos paralelos antroponímicos muy sugerentes, como *Careca* (Corao, Asturias⁵¹) o *Caricus* (Contrasta, Álava⁵²; Iruña de Oca, Álava⁵³; Talavera de la Reina, Toledo⁵⁴). Confirmando la primera raíz, hay, en efecto, algún ejemplo, como el epíteto que acompaña a la divinidad *Cosus*, parece que un dios de naturaleza guerrera, en un epígrafe hallado en Santa María de Serantes (Lugo), si bien de lectura dudosa.

COSO
CALAEVNIO
P S E V⁵⁵

Coso / Calaeunio P(ublius) S(ulpicius) E(x) V(oto)

Asimismo, existe una deidad que ofrece un teónimo bastante similar, la deidad lusitana *Calacia*, atestiguada en un epígrafe hallado en Sobreira (Paredes, Oporto⁵⁶), si bien ha sido interpretada en clave étnica, y al aparecer de forma unimembre, con omisión del teónimo a favor del epíteto. Por otra parte, es destacable la presencia de un teónimo similar, aquí geminado, entre los pueblos de *Britania: Callirio*⁵⁷.

De todas formas, el teónimo completo incluye un segundo elemento, *Nevara*, del que se puede señalar que algunos antropónimos galos *Noebia*⁵⁸, *Noebio(nis)*⁵⁹ o *Noibio*⁶⁰, parecen procedería del galo *noibo-* ‘santo, brillante’, v. irl. *noib* ‘santo, sagrado’, y su variante apofónica v. irl. *niab*, galés *nwyf* > **neibo* ‘vigor, excitación’, que se relaciona con el vocabulario religioso indoeuropeo, (celt., iran., **noibhos*) donde, la idea de lo sacro, santo o divino, se asocia a lo brillante, la fuerza y el movimiento, todo ello remitente a la raíz ie. **nei*, ‘mover vivamente, brillar’⁶¹, susceptible de señalar no sólo movimiento, sino también los caracteres de lo sacro y divino, lo luminoso⁶².

Por otra parte, teniendo presente que ahondar en este ámbito es muy resbaladizo e inseguro, es sugerente, la existencia de una deidad femenina conocida como *Cailleach Bheur* en gaélico escocés, teónimo que presenta una interesante similitud formal con *Caleca Nevara*,

⁴⁸ ABÁSOLO, J. A. y GUTIÉRREZ, A.: *op. cit.*, p. 109.

⁴⁹ *IEW*, p. 523.

⁵⁰ *IEW*, p. 515.

⁵¹ *CIL* II, 5732.

⁵² *CIL* II, 2954.

⁵³ *CIL* II, 2928.

⁵⁴ *CIL* II, 899.

⁵⁵ BLÁZQUEZ, J. M.ª: *Religiones primitivas de Hispania I. Fuentes literarias y epigráficas*, Madrid, 1962, p. 118.

⁵⁶ TRANOY, A.: “A propós des Callaeci de Plini. Epigraphie et peuplement”, *Bracara Augusta*, 31, 1977, p. 225.

⁵⁷ *DAG*, 836.

⁵⁸ *CIL* III, 4990ª.

⁵⁹ *CIL* III, 11558.

⁶⁰ *CIL* III, 11733.

⁶¹ *IEW*, p. 760.

⁶² VENDRYES, J.: *Lexique étymologique de l'Irlandais ancien*, vol. M.N.O.P., París, 1960, p. N-20.

más aún en la versión irlandesa *Cailleach Bheara*⁶³ (existe, asimismo una versión en la Isla de Man⁶⁴). En cualquier caso, ésta divinidad insular, parece relacionada con la mitad sombría del año⁶⁵, la que partiría de la festividad de *Shamain* hasta la de *Beltaine*, suponiéndose que, compartiría esa relación con *Bride* o *Brigit*, otra deidad insular, a quien correspondería la otra parte del año, pudiendo tratarse de dos aspectos de la misma deidad⁶⁶. Parece pues, que se trataría de elementos relacionados con el cambio de ciclo, la división del tiempo y el período fértil/infértil del año, ello referente, pues, a la tercera función de las deidades indo-europeas. Aunque mencionada en los manuscritos del *Yellow book of Lecan* y la atribución de su presencia en otros documentos⁶⁷, su presencia se ha reducido, como por otra parte hay que reconocer que es muy común en las islas, a un mero aspecto folklórico, con todo lo que de impreciso e inseguro esto tiene. En efecto, parece que, como ocurre con seres míticos, folklóricos o personajes históricos evemerizados en cierta medida, en primer lugar, a esta deidad se le atribuirían distintos accidentes geográficos vinculados a creencias populares, son o eran el centro de algunos ritos⁶⁸ y también protagonizan algunas historias populares, en particular, una muy sugestiva, que curiosamente convierte a *Cailleach Bheara* en una princesa procedente de España, llamada *Bera* hija del rey *Eibhear* y esposa de *Eoghan Taidhleach* y la relaciona con la península de *Beara*, en Cork (Irlanda)⁶⁹.

2.2. DEIDADES IMPLÍCITAS

2.2.1. *Brigo*

Aunque no es deudor de confianza, y son las suposiciones procedentes de esta vía⁷⁰ de muy escasa, a veces nula, fiabilidad, y muchas veces sujeto de distorsiones e interpretaciones sesgadas, desde la anécdota, puede mencionarse, como parte del común acervo popular y en contra de la propia historiografía, que, la ciudad de Burgos debería su fundación a un personaje, un monarca en realidad, conocido como *Brigo*⁷¹, hecho este reforzado por la mención acerca de un supuesto nombre de la primitiva Castilla, es decir, Castilla la Vieja, a saber, *Castilla Brigia*⁷², en honor de dicho rey *Brigo*.

Esta dudosa reseña, tiene su explicación en que ocasionalmente, la presencia de personajes con el nombre *brigo* o *briga* –por otra parte procedente claramente de la raíz *-briga* presente

⁶³ SAINERO, R.: *Diccionario Akal de Mitología celta*, Madrid, 1999, p. 163.

⁶⁴ GILL, W.: *A Manx Scrapbook*, Londres, 1929, pp. 347-349.

⁶⁵ MCNEILL, F. M.: *The Silver Bough I. Scottish Folk-lore and Folk belief*, Glasgow, 1959, p. 119; BRIGGS, K. M.: *The Fairies in English tradition and literature*, Chicago, 1960, p. 40.

⁶⁶ MCNEILL, F. M.: *The Silver Bough II. A calendar of Scottish national festivals, Clandemas to harvest home*, Glasgow, 1959, pp. 20-21.

⁶⁷ MEYER, K.: *Ancient Irish Poetry*, London, 1994, pp. 90-93; Ó CRUALAOICH, G.: *The book of Cailleach: Stories of the Wise-Woman healer*, Cork, 2003, pp. 48-52.

⁶⁸ MCNEILL, F. M.: “The Silver Bough II...”, *op. cit.*, pp. 119-124; GILL, W.: *op. cit.*, pp. 347 y ss.; HULL, E.: *Folklore of the British Isles*, Londres, 1929, pp. 50-53; MACKENZIE, D. A.: *Scottish folk-lore and folk life*, Londres, 1935, pp. 136-155.

⁶⁹ O’CURRY, E. (ed.): *Battle of Magh Leana*, Dublin, 1855, pp. XX, 166 y ss.

⁷⁰ Se trata de la interpretación y aplicación de elementos actuales del folklore actual al conocimiento de pueblos del pasado, o viceversa, explicaciones de aquel a partir de las informaciones disponibles sobre los pueblos antiguos, algo excesivamente frecuente, en particular en el área vasca. Una crítica a esta metodología: SAYAS, J. J.: *Los vascos en la Antigüedad*, Madrid, 1994, pp. 226-229.

⁷¹ CODÓN FERNÁNDEZ, J. M.^a: *Burgos, mitos y leyendas*, Barcelona, 1982, p. 35.

⁷² PORRENO, B.: *Dichos y hechos del señor rey don Felipe II (el prudente). Potentísimo y glorioso Monarca de las Españas y en las Indias*, Valladolid, 1863, cap. XIV.

en muchos topónimos de los que aparentemente podría haber surgido—, es sabido, por otra parte, que es el resultado céltico que viene originado en la base indoeuropea **bheregh-* ‘alto, elevado, montaña’⁷³, a su vez una ampliación de **bher-* ‘llevar, portar, elevar’⁷⁴, gót. *baíran* ‘llevar, dar, alumbrar (parir)’, ant. irf. *berid* ‘llevar, portar’, referente a núcleos de población prerromanas, puede esconder una personalización y deificación de la propia ciudad⁷⁵, aunque, por otra parte quizás tenga explicación a partir de las genealogías pseudo-bíblicas⁷⁶ que desde siglos atrás⁷⁷ explicaban la historia de la Península Ibérica, entroncándola con Noé. Por ello, este *Brigo*, aparece también como fundador de otras ciudades y localidades como Arcos de la Frontera (Cádiz)⁷⁸, Talavera de la Reina (Toledo)⁷⁹, Orduña (Vizcaya)⁸⁰, La Coruña⁸¹, Alcañiz (Teruel)⁸², etcétera.

En cualquier caso, y en un aspecto relativo a la mitología, las fuentes insulares, en concreto en el *Leabhar Ghabhala*, permiten disponer de una serie de paralelos nominales, de los que el más popular sería *Breoghan* hijo de *Brath*⁸³, si bien, hay otros, como *Bregh*, hijo del anterior⁸⁴, cuyo antropónimo sería idéntico al del patriarca de uno de los clanes de los dioses *Thuata De Dannan*⁸⁵. Otro personaje que aparece en estas fuentes, es *Bregha*⁸⁶, quizá también mencionado como *Brighe*⁸⁷. Finalmente, otro de ellos, si bien como *Bric*, sería *Easarg Bric* hijo de *Néd (Neitt)*⁸⁸. En suma, al menos, *Brigo*, tiene probada positivamente una plasmación antroponímica dentro de un ámbito mitológico.

En cuanto a *Brigo* como divinidad⁸⁹, hay constancia epigráfica del mismo, en una inscripción hallada en la *Lusitania*, en concreto en Delães, Vila Nova de Famalicão, Braga (Portugal), aunque dicho epígrafe se encuentra sujeto a discusión en cuanto a interpretación⁹⁰.

⁷³ IEW, pp. 140-141.

⁷⁴ IEW, pp. 128-132.

⁷⁵ BLÁZQUEZ, J. M.ª: *Imagen y Mito. Estudios sobre religiones mediterráneas e ibéricas*, Madrid, 1977, p. 429; BLÁZQUEZ, J. M.ª: “Religiones primitivas...”, *op. cit.*, pp. 75-76; BLÁZQUEZ, J. M.ª: “Primitivas religiones ibéricas...”, *op. cit.*, p. 297; BLÁZQUEZ, J. M.ª: “Diccionario...”, *op. cit.*, pp. 48-49.

⁷⁶ Noé, Jafet, Túbal, Ibero, Iubelda, Brigo, Tago, Beto, Gerión (Deabo), Trigemino, Hispalo, Hispano, Hércules Lio, Hespero, Ítalo, Atlas, Sicoro, Sicano, Sicleo, Luso, Ulo, Testa, Romo, Palatuo, Caco, Erithreo y Mellicola (Gágoris).

⁷⁷ Multitud de autores son quienes en distinta medida han ido desgranando estos estudios: desde Flavio Josefo, Isidoro de Sevilla, Eusebio de Cesárea, hasta Fray Gregorio de Argáiz, Esteban de Garibay y Zamalloa, Pedro Tutor, Antonio de Viterbo, Pedro de Alcocer y hasta Florián Ocampo o Rodrigo Jiménez de Rada. *Vid.* p. ej.: ORELLA UNZUÉ, J. L.: “Geografías guipuzcoanas de la Antigüedad IV: Baltasar de Echave y Lope Martínez de Isastí”, *Lurralde*, 22, 1999, pp. 247-278.

⁷⁸ El lema del escudo de la población gaditana de Arcos de la Frontera: “*Rex Brigum Arcibrigam Fundavit. Alfons Sapiens a Mauris Restauravit*”.

⁷⁹ Identificando Talavera de la reina con la ciudad prerromana de *Talabriga*. MÉNDEZ SILVA, R.: *Población general de España*, Madrid, 1645: “*Fundóla el rey Brigo, año del mundo criado 2066, antes de nacimiento 1895, imponiendo Talabriga a poca corrupcion Talavera*”.

⁸⁰ ARGÁIZ, G.: *Población eclesiástica de España*, tomo I, Madrid, 1667.

⁸¹ Es el caso más popular, y en él se identifica a dicho rey Brigo, con el personaje *Breoghan*, del *Leabhar Ghabhala*. *Vid.* CÓNIDE SAAVEDRA, J.: *Investigaciones sobre la fundación y fábrica de la torre llamada de Hércules situada a la entrada del puerto de La Coruña*, Madrid, 1972.

⁸² ZAPATER, P. J.: *La Thesorería*, tomo 9, Alcañiz, 1704.

⁸³ *Leabhar Ghabhala*, 144, 145, 146 g'-j', 149, 158, 159 d, 162 j, 164, 175 y 183.

⁸⁴ *Leabhar Ghabhala*, 145, 149 y 164.

⁸⁵ *Leabhar Ghabhala*, 121 c.

⁸⁶ *Leabhar Ghabhala*, 169, 170 c y 184.

⁸⁷ *Leabhar Ghabhala*, 180.

⁸⁸ *Leabhar Ghabhala*, 104, 108 y 117.

⁸⁹ BLÁZQUEZ, J. M.ª: “Imagen y Mito...”, *op. cit.*, p. 429; BLÁZQUEZ, J. M.ª: “Religiones primitivas...”, *op. cit.*, pp. 75-76.

⁹⁰ [Bandu]a Brigo: TRANOY, A.: *La Gallice Romaine. Recherches sur le nord-ouest de lka Péninsule Iberique dans l'Antiquité*, París, 1981, p. 280; A(vio)brigo o A(vo)brigo: FERREIRA DA SILVA, A.: *A cultura castreja*

A. BRIGO
 FLAVS A
 PILI VAL
 ABRIE
 NSIS VO
 TVM
 M MERITO⁹¹

A(ugusto) Brigo / Fla[vi]us A / pili (filius) val / abri[c]ensis vo / tum (libens) / m(erito) merito.

No es la única deidad con sentido toponímico, pues entre las divinidades peninsulares, son varias⁹² las que presentan similares características, destacando quizás, *Munidiebrobriga*, que presenta la partícula toponímica *-briga*, hallada en un ara aparecida en Talaván (Cáceres)⁹³, o quizás incluso la deidad acuática *Tameobrigus*, de las márgenes del Duero⁹⁴.

2.2.2. *Dagda*

Estrabón menciona, cómo los celtíberos y sus vecinos del norte danzaban durante las noches de plenilunio celebrando a un dios sin nombre⁹⁵. Las interpretaciones de este fenómeno han sido dispares, culto lunar, danzas gimnásticas, etc., pero es en el entorno céltico extrapeninsular, donde quizás se pueden hallar ciertos paralelos que no dejarían lugar para hablar de tabúes⁹⁶. Si desde la cultura griega, y posteriormente desde Roma, no había duda alguna de que todos los pueblos se dirigían a los mismos dioses, bajo apelativos diferentes, para un heleno o romano, no le era difícil reconocer entre las deidades extranjeras a las suyas propias, luego, si Estrabón, que seguía los datos de Posidonio, quien a diferencia de aquel, sí que estuvo en la Península Ibérica, por alguna razón, no fue capaz de identificar esta deidad a la que los

no Noroeste de Portugal, Paços de Ferreira, 1986, p. 273; [Ellani]abrigo: PRÓSPER, B. M.: *Lenguas y religiones prerromanas del occidente de la Península Ibérica*, Salamanca 2002, p. 352; [...Val]abrigo: BÚA CARBALLO, J. C.: *Estudio lingüístico de la teonimia lusitano-gallega*, Salamanca, 2000, pp. 274-275 (tesis inédita).

⁹¹ CIL II, 5561; ILER, 770; LÓPEZ CUEVILLAS, F. y SERPA PINTO, R. DE: "Trabahllos sobre a Edade do Ferro no noroeste de la Península. A relixion", *Arquivos do Seminario de Estudos Galegos*, VI, 1934, p. 311; LÓPEZ CUEVILLAS, F.: *La civilización céltica en Galicia*, Santiago, 1955, p. 407; LEITE DE VASCONCELOS, J.: *Religiões da Lusitania*, II, Lisboa, 1897-1913, pp. 327 y ss.; RUSSEL, F.: *Das populações pré-celtas do N. de Portugal*, Porto, 1951, p. 175; CARDOZO, M.: *Catálogo do Museu de Arqueologia da Sociedade Martins Sarmento. I. Secção lapidar e de Escultura*, Guimarães, 1935, p. 25; CARDOZO, M.: *Correspondencia epistolar entre Emilio Hübner e Martins Sarmento*, Guimarães, 1947, p. 116, n.º 59; CARDOZO, M.: *Cartas de Leite de Vasconcelos a Martins Sarmento*, Guimarães, 1958, pp. 108 y ss.; GOMES DE OLIVEIRA GUIMARÃES, J.: "Catálogo do Museu Arqueológico", *Revista de Guimarães*, XVIII, 1901, p. 47; TOUTAIN, M.: *Les Cultes Païens dans l'Empire Romain. III*, París, 1948, p. 145.

⁹² BLÁZQUEZ, J. M.ª: "Religiones primitivas...", *op. cit.*, pp. 71-85; BLÁZQUEZ, J. M.ª: "Imagen y Mito...", *op. cit.*, pp. 428-429.

⁹³ FITA, F.: "Nuevas inscripciones romana y visigótica de Talaván y Mérida", *Boletín de la Real Academia de la Historia*, LXIV, 1914, pp. 305 y ss.; TOVAR, A.: "La sonorización y caída de las intervocálicas y los estratos indoeuropeos en Hispania", *Boletín de la Real Academia Española*, XXVIII, 1948, pp. 270 y ss.; BLÁZQUEZ, J. M.: "Religiones primitivas...", *op. cit.*, pp. 81-83.

⁹⁴ LÓPEZ CUEVILLAS, F. y SERPA PINTO, R. DE: "Trabalhos sobre a Edade...", *op. cit.*, p. 319; CARDOZO, M.: "Catálogo...", *op. cit.*, p. 14; GOMES DE OLIVEIRA GUIMARÃES, J.: *op. cit.*, p. 50; CARDOZO, M.: "Correspondencia...", *op. cit.*, pp. 108 y 115, n.º 50; BLÁZQUEZ, J. M.ª: "Religiones primitivas...", *op. cit.*, p. 190, fig. 86.

⁹⁵ ESTRABÓN, III, 4, 16.

⁹⁶ SOPEÑA, G.: *Ética y ritual, aproximación al estudio de la religiosidad de los pueblos celtibéricos*, Zaragoza, 1995, p. 30.

celtíberos honraban danzando en la noche de plenilunio, la tuvo que calificar de innominada. Poco más puede decirse de estos datos, pero, sin embargo, parece obvio que debía de tratarse de un dios de gran importancia en el conjunto de creencias de los celtíberos, y de algún modo relacionado con concepciones cíclicas, así como que dado que la celebración se realiza de forma nocturna, tal dios posea un carácter ctónico o infernal, es decir relacionado con el otro mundo.

En cuanto a las deidades celtibéricas, se aprecia un elevado grado de sincretismo que se deriva de la interpretación latina, como se puede ver en dioses conocidos como *Júpiter-Candamius*, *Mercurio-Ocnioroco*, las deidades indígenas que aparecen bajo el nombre latino de *Matres*⁹⁷, etc., a la vez que se adscriben sin demasiada dificultad a los caracteres que configuran la religión céltica, como es el claro caso de deidades como *Lugh* o *Epona*. Ahora bien, la aparición de un teónimo, no significa necesariamente la aparición de una nueva deidad, pues, las en torno a cuatrocientas referencias a dioses que se conocen en el ámbito céltico, pueden ser reducidas a un no muy numeroso grupo de tipos funcionales, es decir, la misma divinidad, podría aparecer bajo nombres distintos en diferentes zonas.

Es bien conocido el sincretismo religioso también en la Europa céltica, especialmente en el ámbito galo, como bien observa César⁹⁸, que aprecia el culto galo a Mercurio, Apolo, Marte, Júpiter y Minerva, a la vez que se dicen hijos de *Dis Pater*⁹⁹, lo que, por otra parte, podría conjugarse en un juego de identificaciones con las deidades principales de los celtas mencionadas por Lucano¹⁰⁰: *Teutates*, *Esus* y *Taranis*. y que con la debidas precauciones, puede corresponder al esquema trifuncional de Dumézil, en la medida de derivar etimológicamente *Tetuates*, de *Teuta*, formado a partir de la raíz ie. **tēu-*, *təu-*, *teuə-*, *tuō-*, con derivación en *-t-* ‘pueblo’¹⁰¹, *cf.* ant. irl. *tūath* ‘pueblo, linaje, estirpe, tierra’, galés *tūd* ‘tierra’, córn. *tus*, bret. med. *tut*, n. bret. *tud* ‘la gente’ y por tanto, puede que vinculado a la tercera función, generadora y productora; *Taranis*, procede de *Taran*, ‘trueno’, que remite a una raíz ie. **tor-*, *toro-s*, ‘alto, sonoro, en voz alta, perceptible’¹⁰², de donde, irl. *torann*, galés *taran*, ant. córn. *taran*, bret. *taran*, ‘trueno’, irl. med. *torm*, *toirm* ‘ruido, estrépito’, lo que le vincularía a la segunda función, la guerrera y protectora, mientras que *Esus*, podría estar emparentado con el latín *Erus*, ‘señor’, que cumpliría la primera función, la sacra y de soberanía¹⁰³.

En cuanto a la figura de *Dis Pater*, ésta, ha sido relacionada con el antiguo “Padre de las Riquezas”, así como con el *Hades* griego¹⁰⁴ –remarcando, la concordancia *Hades-Pluton*, y el significado de la raíz *pluto*, gr. *πλοῦτος* ‘riqueza, bienes, fondos, caudal, fortuna’¹⁰⁵, siendo pues, un dios ctónico, del otro mundo, de la noche. Si, según César, los galos se decían hijos de *Dis Pater*, lo eran de un dios ctónico, infernal, nocturno, perteneciente al otro mundo, lo que señala con claridad la importancia de la noche como generadora de la vida, del día y del ciclo vital, como, por otra parte, confirmaría el carácter lunar¹⁰⁶ del calendario celta¹⁰⁷. En este

⁹⁷ *Vid. supra.*

⁹⁸ CESAR, *De Bello Gallico*, VI, 16.

⁹⁹ CESAR, *De Bello Gallico*, VI, 18.

¹⁰⁰ LUCANO, *Farsalia*, I, 441 y ss.

¹⁰¹ *IEW*, pp. 1080-1085.

¹⁰² *IEW*, pp. 1088-1089.

¹⁰³ WALDE, A. y HOFFMANN, J. B., *Lateinisches Etymologisches Wörterbuch*, I, Heildeberg, 1938, p. 419. SOPEÑA, G.: “Ética y ritual...”, *passim*.

¹⁰⁴ MARCO SIMÓN, F.: “La Religión de los Celtíberos”, *I.º Symposium sobre los Celtíberos*, Zaragoza, 1987, pp. 55-74; MARCO SIMÓN, F.: “Reflexiones sobre el hecho religioso en el contexto social de la Celtiberia”, *Revisión de Historia Antigua, I.º: Las estructuras sociales de la España Indoeuropea*, Vitoria, 1991, pp. 35-50.

¹⁰⁵ FRISK, H.: *Griechisches Etymologisches Woerterbuch*, Heidelberg, 1960-1970, II, pp. 563-564.

¹⁰⁶ Como se refleja en el calendario de Coligny.

¹⁰⁷ SOPEÑA, G.: “Ética y Ritual...”, *passim*.

sentido, la importancia del satélite para los celtas, era notable, señalando Diodoro¹⁰⁸ que, en la isla septentrional habitada por los hiperbóreos (referidos a los celtas insulares¹⁰⁹, por tanto, la isla de Bretaña) existe un templo consagrado a Apolo donde la luna parece mucho mayor, y que dicho dios visita cada 19 años. Este período corresponde a 235 meses lunares, a la sazón, el tiempo que tarda el satélite en aparecer por el mismo lugar una vez resuelto un período entero. No hay que descartar que este ciclo de 19 años, pudiera tener alguna relación con el período de 20 años que se decía que eran necesarios para completar la formación druídica¹¹⁰.

Así pues, parece que el año habría de comenzar, entonces, en la estación sombría, como de hecho ocurre, en un día situado entre el año que acaba y el que empieza, sin pertenecer realmente a ninguno de los dos por completo, poniendo tal día en contacto el mundo real y el otro mundo, el más allá: *Shamain*. Por ejemplo, la recogida del muérdago, había de hacerse el sexto día de la luna, y tal recogida-rito-celebración, de nuevo ocurría en la mitad sombría del año, dado que el muérdago florece en primavera, pero entre noviembre y enero, madura.

Examinando el *corpus* literario mítico insular, se advierte la existencia de una muy particular deidad de los *Tuatha de Dannan*, cuyo nombre es *Eochaid*. Este dios, “perderá” su nombre, durante una discusión entre los miembros de los *Tuatha*, sobre sus funciones y valor, declarando ser él exclusivamente el poseedor del poder del que el resto de dioses alardea. Refrendada por el resto, esta afirmación, le hace merecedor del apelativo de *Dagda*, es decir, *dago-devos*, el “muy divino” o el “buen dios”¹¹¹, por el que será conocido desde entonces. La importancia de este dios, se refleja en la absoluta sustancialidad en el seno del panteón céltico, al poderse apreciar en él la asunción de las tres funciones dumezilianas. El carácter soberano, es evidente en cuanto a alguno de los epítetos con los que es conocido, por ejemplo, *Uxellimus* ‘altísimo’, o con el apelativo con el que puede aparecer en la literatura insular: *Ollathir*, ‘Padre de Todo’, exacto al apelativo *Alfadir* con el que se califica al germano *Wotan-Odin*. Asimismo, sus habilidades como arpista y mago, le relacionan con la función sacra, perteneciente, asimismo a la primera función. Es, asimismo, avatar de la segunda función, la guerrera, pues, al igual que otras deidades, *Donar-Thor* y su martillo *Mjolnir* (el trueno), el eslavo *Perun* su hacha y su martillo o *Indra* a *Vajra* (el rayo) o el céltico *Lugh* su lanza, la literatura insular muestra a *Dagda* armado exhibiendo una terrible maza de hierro, que, tiene la particularidad de matar, sí, pero también la de devolver la vida, al golpear con el otro polo de la misma¹¹², lo que hace a *Dagda*, acreedor asimismo de la tercera función, proveedora y regeneradora, aun marcada más por otro de sus atributos, un caldero capaz de proveer alimentos sin fin, e incluso de devolver la vida a los muertos sumergidos en él. A este respecto, también es de rigor señalar que en el caso de *Dagda* parece cumplirse la “ley compensatoria”, según la cual, los dones y atributos que exhibe, pueden exigir una compensación, como por ejemplo, la videncia y clarividencia con ceguera o la falta de un ojo; la habilidad militar y guerrera con una herida incurable, o los dioses primordiales y generadores de vida, con la emasculación, como ocurre con el céltico *Ogmios*, y que realizan su función con el concurso de deidades emparentadas, como respecto a *Urano*, su hijo *Zeus* o respecto a *Ogmios*, su hermano *Dagda*¹¹³.

¹⁰⁸ DIODORO, II, 47.

¹⁰⁹ ZECHINI, G.: *I druidi el l'opposizione dei celta a Roma*, Milán, 1984, p. 23.

¹¹⁰ SOPEÑA, G.: “Ética y Ritual...”, *passim*.

¹¹¹ GUYONVARCH, CH. J.: “A propos du théonyme irlandais Dagda, celtique commun *dago-devos”, *Ogam*, 12, 1960, p. 49.

¹¹² En el Ciclo del Ulster y en el Ciclo de Etain.

¹¹³ SOPEÑA, G.: “Ética y ritual...”, *passim*.

El danzar de los celtíberos, conmemoraba un plenilunio y lo que este fenómeno representaba para ellos, y, asumiendo que el evento tuviera el mismo sentido en el que los otros pueblos celtas extrapeninsulares lo concebían, debía ser un acontecimiento cíclico de importancia capital. Si para los celtas, *Dagda* era el dios por antonomasia, el dios por excelencia, de tal forma que, podría no ser necesario, por obvio, el nombrarlo, como parece indicar la omisión voluntaria en la formulación al, literalmente, jurar por el dios por el que jura el pueblo, como se aprecia en numerosas ocasiones en los textos insulares, rechazando una lectura excesivamente literal del texto de Estrabón, y apartando un esquema primitivista que vicia la aproximación a la deidad, es posible apreciar que las pocas características que se pueden deducir de la deidad sin nombre adorada por los celtíberos, parecen no ser muy diferentes de las características del conocido *Dagda* céltico¹¹⁴.

2.3. DIVINIDADES SINCRÉTICAS

2.3.1. Ninfas

El culto a las ninfas, como seres asociados a los manantiales, es una especialización romana de las *Nymphai* griegas, cuyo campo de acción abarcaba la naturaleza en general¹¹⁵. En el mundo romano, se trataba de un culto muy extenso¹¹⁶, dada la vital y seminal presencia del agua en su modo de vida. Sin embargo, quizás haya alguna relación en cuanto al sustrato indígena sobre el que se superpuso, habida cuenta de que, por ejemplo, no parece ser muy amplio en zonas como el África romana¹¹⁷. Hasta una cincuentena de inscripciones dedicadas a las ninfas se localizan en la Península Ibérica, distribuidas por todas las provincias, si bien parece haber una mayor concentración en los tres *conventus* del noroeste de la *Tarraconensis* y en la *Lusitania*.

Las Ninfas representarían al manantial en su aspecto sobrenatural, lo que pudo resultar ser, por lo menos en la Península Ibérica, una especificidad teológica que permitiese un fácil sincretismo con divinidades prerromanas, es decir, este culto a las ninfas, se podría presentar, por una parte, anclado en formas religiosas prerromanas, pero quizás, también a su vez pudo actuar como una fórmula romana para quebrantar esa misma tradición¹¹⁸, al menos en lo que al noroeste de la Península respecta.

Son muchas las deidades de carácter acuático halladas en la península¹¹⁹, entre las cuales destaca este grupo, por ejemplo la *Nimphis Silonsa clo*¹²⁰, cuya morada en el río Sil fue recep-

¹¹⁴ SOPEÑA, G.: "Ética y ritual...", *passim*.

¹¹⁵ HALM-TISSERANT, M., SIEBERT, G.: "Nymphai", *Lexicon Iconographicum Mythologiae Classicae*, VIII, 1997, vol. 1, 891-902; HALM-TISSERANT, M., SIEBERT, G.: "Nymphai", *Lexicon Iconographicum Mythologiae Classicae*, VIII, 1997, vol. 2, 584-597; DÍEZ DE VELASCO, F.: *Termalismo y religión. La sacralización del agua termal en la Península Ibérica y el norte de África en el mundo antiguo*, Madrid, 1998, *passim*.

¹¹⁶ TOUTAIN, J.: *Les Cultes Païens dans l'empire romain I, I, Les provinces latines; Les cultes officiels; les cultes romains et gréco-romains*, París, 1907, pp. 380-384; HERTER, H.: "Nymphai 1", *Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*, 33, 1936, pp. 1527-1581; HEICHELBEIN, F.: "Nymphai 1", *Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*, 33, 1936, pp. 1581-1599.

¹¹⁷ TOUTAIN, J.: "Les Cultes... I", *op. cit.*, p. 382.

¹¹⁸ TRANOY, A.: "Romanisation et monde indigène dans la Galice antique: problèmes et perspectives", *I.ª Reunión gallega de estudios clásicos (Santiago-Pontevedra julio 1979)*, Santiago, 1979, pp. 119; TRANOY, A.: "La Galicie romaine...", *op. cit.*, p. 325; LÓPEZ CUEVILLAS, F.: "O culto das fontes no noroeste hispánico", *Trabalhos da Sociedade Portuguesa de Antropología e Etnología*, VIII, 1935, pp. 75-76.

¹¹⁹ BLÁZQUEZ, J. M.ª: "Religiones primitivas...", *op. cit.*, pp. 167 y ss.

¹²⁰ *CIL* II, 5625; LÓPEZ CUEVILLAS, F.: "La civilización...", *op. cit.*, p. 413; LÓPEZ CUEVILLAS, F. y SERPA PINTO, R. de: "Trabalhos sobre a Edade...", *op. cit.*: p. 318; LEITE DE VASCONCELOS, J.: "Religiões... II", *op. cit.*, p. 348; BLÁZQUEZ, J. M.ª: "Religiones primitivas...", *op. cit.*, p. 189.

tora de ofrendas¹²¹, las *Nymphae Tanitacuae*, de una fuente termal¹²², las *Nymphae Varcilenaee*, de Alcalá de Henares (Madrid)¹²³, cuyo nombre ha de relacionarse con el topónimo *Varciles*, conservado en la zona de recogida del ara, o las *Nymphae Caparenses*, reseñadas en dos aras¹²⁴.

A la vez, es conocido que los elementos naturales, fuentes, aguas, manantiales –y también bosques y montes–, formaron parte de la religiosidad celta, con carácter simbólico en cuanto a elemento de frontera en ritos de paso y transición al otro mundo, como factor salu-tífero o como morada de divinidades. Así, en el mundo galo, los autores clásicos mencionan la presencia de lagos sagrados entre los *Tectosages*¹²⁵, cerca de Marsella¹²⁶ y de la misma forma, es posible hallar paralelos en la propia Península Ibérica¹²⁷, que, en todo caso, implican entornos en los que no queda mayor constancia de su carácter sacro que su asociación con alguna estructura u otro tipo de manifestaciones culturales, como inscripciones votivas, exvotos, etc. No ha de extrañar, pues, la vinculación de deidades con las aguas, sea mediante las capacidades salu-tíferas, como *Apolo*, *Borvo* o *Glanis*. Las *personae* de los ríos, podían ser veneradas como espíritus conocidos, como ocurre con *Sequana* en el Sena, *Souconna* en el Saona y *Verbeia* en el Wharfe¹²⁸. Siguiendo esta línea, los *Dinnsenchas*, textos insulares, narran el mito del río Boyne, personificado en la deidad *Boann*, lo que, lleva a suponer que cabe la posibilidad de que bajo la aparición de las Ninfas, se encuentren caracteres de este tipo, a veces con un apelativo aclaratorio y otras sin él, en un fenómeno de sincretismo con las concepciones religiosas romanas, análogo al proceso que lleva a identificar a *Mercurio* con *Lug* o a *Minerva* con *Brigit*.

Entre los Turmogos, se documenta el culto a las ninfas¹²⁹ reseñadas en un epígrafe de Quintanilla Somuñó (Burgos), en el que carecen de epíteto; sin embargo, la onomástica de la dedicante, *Paesica*, es indígena¹³⁰, hecho este que hace pensar en el encubrimiento de algún tipo de divinidad indígena, de la que resulta difícil saber más.

N Y M P

PAESIC

A-V-S-L-M¹³¹

¹²¹ LÓPEZ CUEVILLAS, F.: “Armas de bronce ofrendadas al Sil”, *Zephyrus*, VI, 1955, pp. 233 y ss.; MONTE-AGUDO, L.: “Palafitos. Problemas y leyendas”, *Revista de Dialectos y Tradiciones populares*, XIII, 1957, pp. 103 y ss.

¹²² LÓPEZ CUEVILLAS, F.: “La Civilización...”, *op. cit.*, p. 413; LÓPEZ CUEVILLAS, F. y SERPA PINTO, R. DE: “Trabalhos sobre a Edade...”, *op. cit.*, p. 318; BLÁZQUEZ, J. M.ª: “Religiones primitivas...”, *op. cit.*, p. 190.

¹²³ *CIL* II, 3067; MENÉNDEZ PIDAL, R.: *Toponimia prerrománica hispana*, Madrid, 1952, pp. 109 y ss. y 266.

¹²⁴ MÉLIDA, R.: *Catálogo Monumental de España. Provincia de Cáceres*, Madrid, 1942, pp. 156 y ss.

¹²⁵ ESTRABÓN, IV, 1, 13.

¹²⁶ LUCANO, *Farsalia*, III, 339-425.

¹²⁷ SUTONIO, *Galba*, 8, 3; GONZÁLEZ ECHEGARAY, J.: *Cantabria Antigua*, Santander, 1986, pp. 16-17; LORRIO, A.: *Los Celtíberos*, Madrid-Alicante, 1997, pp. 332-333.

¹²⁸ GREEN, M. J.: *Los mitos celtas*, Madrid, 1995, p. 58; GREEN, M. J.: *Symbol and Image in Celtic Religious Art*, London, 1989, pp. 155-164; RENERO, V. M.: *Diccionario del mundo celta*, Madrid, 1999, pp. 15-16.

¹²⁹ Algunas veces ha aparecido este epígrafe como procedente de Monte Bernorio (Palencia). *Vid.* SAGREDO, L. y CRESPO, S.: “Epigrafía romana...”, *op. cit.*, p. 53, n.º 14.

¹³⁰ ALBERTOS M.ª L.: *La onomástica personal primitiva de Hispania Tarraconense y Bética*, Salamanca, 1966, pp. 175, 262, 272 y 288.

¹³¹ FITA, F.: “Noticias”, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, XXVII, 1895, pp. 319-320; *EE* VIII, 158; FITA, F.: “Nuevas inscripciones de Forúa, Resines, Quintanilla Somuñó, Uclés, Cartagena y Zahara”, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, XLIX, 1906, pp. 427-428; GARCÍA Y BELLIDO, A.: “Inscripciones cantábricas...”, *op. cit.*, pp. 203-204; *AE*, 1965, 63; FERNÁNDEZ, J. M.: “Epigrafía cántabra”, *Altamira*, 1-3, 1967, p. 299, n.º 73; ABÁSULO, J. A.: “El yacimiento romano de Villavieja de Muñó. Epigrafía”, *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, XXXVII, 1971, p. 153, n.º 7; *ILER*, p. 68, n.º 615, y p. 69, n.º 625; IGLESIAS GIL, J. M.: “Miscelánea Epigráfica”, *Sautuola*, I, 1975, pp. 245-246; IGLESIAS GIL, J. M.: “Epigrafía Cántabra...”, *op. cit.*

Nymp(his) Paesica v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)

La corriente fluvial que discurre en la localidad anfitriona del hallazgo es un pequeño arroyo, llamado Arroyo de Mazuelo, pero no es menos cierto que la localidad que atesoraba la inscripción, Quintanilla Somuñó se encuentra cercana a Villavieja de Muñó (Burgos), identificada con una ciudad prerromana y posteriormente romanizada llamada *Arcia*¹³², a la vera de un curso de agua de importancia local, el río Arlanzón, que, a la sazón, ostenta un hidrónimo indoeuropeo prerromano.

No se trataría de la única dedicatoria a las Ninfas en territorio turmogo, pues en las cercanías de Herrera de Pisuerga (Palencia), es decir la antigua *Pisoraca*, de ser además turmoga, en concreto en Villabermudo (Palencia), ha aparecido otro epígrafe al respecto.

NYMP	NYMPHIS
HIS	SACRVM
SAC	L C S ¹³³
L C S	

Nymphis / sacrum / L(ucius) C(ornelius) s(alutaris)

Nymp / his / sac(rum) / L(ucius) C(ornelius) s(alutaris)

En este caso el dedicante es un individuo romano o muy romanizado, como atestigua su fórmula onomástica. De todas formas, de manera análoga al epígrafe de Quintanilla Somuñó (Burgos), éste puede ponerse en relación con una ciudad prerromana, *Pisoraca*¹³⁴ (identificada con Herrera de Pisuerga, Palencia¹³⁵) y con la corriente fluvial cercana homónima, si bien

n.º 134; ABÁSOLO, J. A.: *Carta arqueológica de la provincia de Burgos. Partido judicial de Burgos*, Burgos, 1977, p. 75, lám. VII, 3; SAGREDO, L. y CRESPO, S.: “Epigrafía romana...”, *op. cit.*, p. 52, n.º 14; CRESPO, S.: “Fuentes epigráficas...”, *op. cit.*, p. 218, n.º 100; GAMER, G.: “Formen römischer Altäre...”, *op. cit.*, p. 123, BU-23; CRESPO, S. y ALONSO ÁVILA, A.: “Las manifestaciones religiosas...”, *op. cit.*, pp. 60-61, n.º 74.

¹³² ABÁSOLO, J. A. y RUIZ VÉLEZ, I.: *Carta Arqueológica de la Provincia de Burgos. Partidos Judiciales de Castrojeriz y Villadiego*, Burgos, 1977, n.º 10, p. 84; CALLEJO LIZ, C., CASTRO GARCÍA, L. DE y URIBARRI, J. L.: “Tres temas de arqueología burgalesa”, *Boletín de la Institución Fernán González*, 182, 1974, pp. 124-126; ABÁSOLO, J. A.: “Sobre algunas escuelas hispanorromanas”, *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, 60, p. 193; GONZÁLEZ ALONSO, E.: *La ciudad hispano-romana en el ámbito de los conventos Astur y Cluniense. Bases para su estudio*, León, 1999, p. 655.

¹³³ FITA, F.: “Nuevas lápidas romanas de Palencia”, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, XXVI, 1895, pp. 63-64; *CIL* II, 2911; GARCÍA Y BELLIDO, A., BALIL, A., VIGIL, M. y FERNÁNDEZ DE AVILÉS, A.: *Memoria de excavaciones arqueológicas en Herrera de Pisuerga*, *Excavaciones Arqueológicas en España*, 2, 1962, p. 10; GARCÍA Y BELLIDO, A.: “Memoria de excavaciones arqueológicas en Herrera de Pisuerga I”, en *Publicaciones de la Institución Tello Téllez de Meneses*, 22, 1962, p. 30; FERNÁNDEZ, J. M.: “Epigrafía Cantabria”, en *Altamira*, 1-3, 1967, pp. 302-303; IGLESIAS GIL, J. M.: “Epigrafía cántabra...”, *op. cit.*, p. 243, n.º 13; WATTENBERG, F.: *La región Vaccea. Celtiberismo y romanización en la cuenca del Duero*, Madrid, 1959, p. 122; *ILER*, pp. 612 y 613; SAGREDO, L. y CRESPO, S.: “Epigrafía romana...”, *op. cit.*, p. 60, n.º 91; SAGREDO, L. y CRESPO, S.: “El hábitat romano en la provincia de Palencia”, *Hispania Antiqua*, IX-X, 1979-1980, p. 166; VÁZQUEZ Y HOYS, A. M.: *La religión romana en España*, I, Madrid, 1982, p. 394, n.º 4 y 5. CRESPO, S.: “Fuentes epigráficas...”, p. 220, n.º 122; HERNÁNDEZ GUERRA, L.: *Inscripciones romanas en la provincia de Palencia*, Valladolid, 1994, pp. 25-26, n.º 10.

¹³⁴ PTOLOMEO II, 6, 52; RAVENNATE, IV, 42.

¹³⁵ AS II, 1584; GARCÍA Y BELLIDO, A., BALIL, A., VIGIL, M. y FERNÁNDEZ DE AVILÉS, A.: *Memoria de excavaciones arqueológicas en Herrera de Pisuerga*, *Excavaciones Arqueológicas en España*, 2, 1962, pp. 50 y ss.; FITA, F.: “Inscripciones romanas del valle de Otañes”, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, LIII, 1908, pp. 454-468; NAVARRO, R.: *op. cit.*, p. 13; MARTÍNEZ SANTA OLALLA, J.: “Excavaciones en la Necrópolis visigoda de Herrera de Pisuerga”, en *Memoria de la Junta Superior de Excavaciones Arqueológicas*, 1933, p. 4; TEJA, R.: “Turmogos”, *Las entidades étnicas de la meseta norte de Hispania en época prerromana*, Valladolid, 1991, p. 204; SOLANA SÁINZ, J. M.: *Los Turmogos durante la época romana. Las fuentes literarias*, Valladolid, 1976, p. 62; GÓMEZ FRAILE, J. M.: *op. cit.*, p. 67.

puede que bajo una derivación *Pisuerga* < *Pisoraca* < **Pisora*, ambas pues, ostentando un nombre indoeuropeo prerromano.

2.4. OTRAS DEIDADES

Junto a las deidades mencionadas, todas ellas indígenas, existen otra serie de inscripciones que mencionan otras divinidades que en un momento dado recibieron culto en el territorio turmogo. Éstas, ostentan un nombre romano, en concreto se trataría de *Júpiter* (en tres ocasiones), *Juno* y *Minerva*, de nombre romano, pues y halladas en *Segisamo* (Sasamón, Burgos), *Deobrigula* (Tardajos) y Atapuerca, así como dos figuras, una de *Mercurio* y otra de *Venus*.

Sin embargo, a pesar de su nombre romano, podría darse la circunstancia, en algún caso, de tratarse de un enmascaramiento de alguna divinidad indígena, es decir, que se produzca un fenómeno de “suplantación”¹³⁶. Nada nuevo, en realidad, y muy común, sin embargo, a este respecto, habría que recordar de nuevo a César¹³⁷ cuando menciona que los dioses de los galos son principalmente Mercurio, Marte, Júpiter, Apolo y Minerva, que no es sino una interpretación, presumiblemente funcional, de las deidades galas, con lo que resultaría necesario, buscar algunos indicios a este respecto.

2.4.1. *Minerva*

Un ara procedente de la localidad de Atapuerca (Burgos), atestigua la presencia de la diosa Minerva.

DEAE
INERV
TRI
NSE¹³⁸

Deae / [M]inerv[ae Vic]tril[ci co]nse[cravit]

Si bien se trata de una deidad romana, dado que aparece en un entorno en el que se documenta una inscripción relacionada con una deidad prerromana, que pudiera haber una asimilación de la deidad romana Minerva en una prerromana. Existen algunas referencias a este respecto, como en la inscripción *Deae Cabar...*, de Pinho, San Pedro do Sul (Viseu, Portugal)¹³⁹, que aunque desaparecida desde el siglo XVII, podría tener relación con *Minerva Cabardiacensis*¹⁴⁰, mientras que otro indicio, también con reservas, sería *Minervae Sangrae*, de Condeixa-a-Velha, Condeixa-a-nova (Coimbra, Portugal)¹⁴¹. Asimismo, en Greetland (Yorkshire,

¹³⁶ SALINAS, M.: “La religión indígena de la Hispania Central y la conquista romana”, en *Studia Zamorensia* VI, 1985, pp. 327 y ss.; ALMAGRO-GORBEA, M.: “El *lucus diana*e con inscripciones rupestres de Segobriga”, *Saxa Scripta (Inscripciones en roca). Actas del Simposio Internacional Ibero-Itálico sobre epigrafía rupestre, Anejos de Larouco*, 2, 1995, pp. 88 y ss.; LORRIO, A.: “Grupos culturales y etnias en la Celtiberia”, *Cuadernos de Arqueología de la Universidad de Navarra*, 8, 2000, pp. 121-122.

¹³⁷ CESAR, *De Bello Gallico*, VI, 16.

¹³⁸ SOLANA SÁINZ, J. M.^a, SAGREDO, L. y HERNÁNDEZ, L.: *op. cit.*, pp. 191-193; *AE*, 1995, n.º 880, *HEp* 6, 1996, n.º 166; CRESPO, S. y ALONSO ÁVILA, A.: “Las manifestaciones religiosas...”, *op. cit.*, p. 160, n.º 226.

¹³⁹ *CIL* II, 403.

¹⁴⁰ *CIL* X, 1301 y 1306.

¹⁴¹ GARCÍA, J. M.: “Da epigrafía votiva de Conimbriga. Observações e novos monumentos”, *Conimbriga*, 26, 1987, pp. 50-51, n.º 2; *AE*, 1989, 375.

Reino Unido)¹⁴² una inscripción muestra a la deidad *Brigit-Brigantia*, como *Victoria Brigantia*, así como, tipológicamente, una representación de Birrens, Northumberland (Reino Unido)¹⁴³, muestra a *Brigantia*, si bien no textualmente asociada a la divinidad romana alguna, sí ostentando atributos de Minerva (lanza, bola, escudo, casco con plumas, corona turriforme...). En cualquier caso, la identificación entre *Brigit-Brigantia* y *Minerva* es clara¹⁴⁴.

2.4.2. Júpiter

Otra de las deidades que se documentan en territorio turmogo, es Júpiter, atestiguado por dos veces en *Segisamo* (Sasamón, Burgos), en una de las cuales aparece plasmado epigráficamente junto a *Juno*, y otra más en *Deobrigula* (Tardajos, Burgos).

Ara dedicada a Júpiter Óptimo Máximo de Sasamón (Burgos).

IOVI
OPTI
MOM
AXIMO
HOSPI
IVM¹⁴⁵

Iovi / Opti / mo M / aximo / Hospi[t]ium

Inscripción dedicada a Júpiter, en Sasamón (Burgos), acompañado por la deidad *Juno* (y el genio del lugar).

//////STA
/ONI SEGI
SAMONENSIVM
AELIVS·MARI
TIMVS·BF·COS
E X E D R A M
CVM·BASI
D S F C¹⁴⁶

¹⁴² CIL V, 200; COLLINGWOOD, R. G. y WRIGHT, R. P.: *The roman inscriptions of Britain I. Inscriptions on Stone*, Oxford, 1965, n.º 628; BIRLEY, E.: "The deities of Roman Britain", *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt*, 18, 1, 1986, pp. 42 y 66.

¹⁴³ COLLINGWOOD, R. G. y WRIGHT, R. P.: *op. cit.*, n.º 2091; BIRLEY, E.: *op. cit.*, p. 66, n. 342.

¹⁴⁴ LE ROUX, F. y GUYONVARCH, J.: *A civilização celta*, Sintra, 1993, pp. 110-119.

¹⁴⁵ OSABA, B.: "Museo Arqueológico de Burgos", *Memorias de los Museos Arqueológicos Provinciales*, 15, 1954, p. 140; OSABA, B.: "Contribución a la arqueología hispanorromana de la provincia de Burgos", *Anuario Español de Arqueología* XXVIII 1955, p. 122; AE, 1956, n.º 26; AE, 1961, n.º 103; HAE n.º 835; D'ORS, A.: "Miscelánea epigráfica", *Emérita*, XXVIII, 1960, p. 329, n.º 4; OSABA, B.: "Onomástica romano-burgalesa", *Boletín de la Institución Fernán González*, 163, 1964, p. 284; ILER 52; OSABA, B.: *Museo Arqueológico de Burgos*, Madrid, 1955, p. 49; GAMER, G.: "Römisches Altarformen im Bereich der Stelengruppen Burgos und Navarra", *Madridrer Mitteilungen*, 15, 1974, p. 240, n.º 12; ABÁSULO, J. A.: "Notas de epigrafía romano burgalesa. Partido judicial de Castrojeriz", *Boletín de la Institución Fernán González*, 183, 1974, pp. 362-363; CRESPO, S.: "Fuentes epigráficas...", *op. cit.*, p. 219, n.º 114; GAMER, G.: "Formen römischer Altäre...", *op. cit.*, p. 212, n.º BU-12; PEREA, S. y FIGUEROA, E.: "*Hospitium privatum* y *ius libertorum* (Notas a propósito de una inscripción a Júpiter en Sasamón, provincia de Burgos)", *Veleia*, 8-9, 1991-1992, p. 200, n.º 1; HEP 6 1992, p. 78, n.º 180; CRESPO, S. y ALONSO ÁVILA, A.: "Las manifestaciones religiosas...", *op. cit.*, pp. 125-126, n.º 166.

¹⁴⁶ FLÓREZ, E.: *España Sagrada*, XXVI, Madrid, 1771, p. 21; FLÓREZ, E.: *España Sagrada*, VI, Madrid, 1751, pp. 419-420; CIL II, 2915; HUIDOBRO, L.: "Sasamón, villa de arte", *Boletín de la Sociedad Castellana de*

*I(ovi) O(ptimo) M(aximo) Iun(oni) Regin]a[e / et Genio] sta / [t]ionis Segi / samonen-
sium [...] Aelius Mari / timus b(ene)f(iciarius) co(n)s(ularis) / exedram / cum basi / d(e) s(uo)
f(aciendum) c(uravit)*

Ara votiva de *Deobrigula* (Tardajos Burgos):

OM
SACRVM
APLONVS
SATVRNINV
VSL¹⁴⁷

*[I(ovi)] O(ptimo) M(aximo) Sacrum Aplonus [et] Saturninu[s] v(otum) s(oluerunt) l(ibens)
[m(erito)]*

Júpiter es una de las divinidades romanas que se muestran más profusas tanto en Hispania, como en la Galia o Germania¹⁴⁸, donde en este último caso, parece mantener algún tipo de relación con las corrientes fluviales¹⁴⁹, aunque no parece esto algo común en la Península Ibérica¹⁵⁰. En estos casos, los monumentos aparecen con un plinto tallado a cuatro caras con las imágenes de cuatro divinidades (*Viergotterstein*), sobre el que se superpone un elemento generalmente octogonal con relieves de divinidades planetarias, y sobre toda la estructura, la representación de Júpiter entronizado o cabalgando un titán o gigante, *anguipedo* (con cola de pez). Ocasionalmente, puede aparecer este Júpiter con una rueda, atributo que, representa el trueno y el ciclo vital, o bien con la representación del rayo. Si esta figura aparece en una inscripción dedicatoria, suele dirigirse a *Júpiter Óptimo Máximo*, ocasionalmente acompañado por *Juno*¹⁵¹. Dado que el grueso de estas columnas aparece en territorio del curso medio del Rin, en ámbito celta según la antroponimia de los dedicantes, cabe suponer que, si bien bajo una apariencia formal romana, se manifiestan unas creencias indígenas¹⁵². Esta relación con las

Excursiones, V, 1911-1012, p. 38; GONZÁLEZ ECHEGARAY, J.: *Los Cántabros*, Madrid, 1966, p. 320; ORIVE, A.: *Sasamón, ciudad milenaria y artística*, Burgos, 1969, p. 11; ILER 2092; ABÁSULO, J. A.: "Notas de epigrafía...", *op. cit.*, pp. 363-364, n.º 4; GARCÍA MERINO, C.: *Población y poblamiento en Hispania romana. El conventus Cluniensis*, Valladolid, 1975 p. 433, n.º 2; SOLANA SÁINZ, J. M.ª: "Los Turmogos durante...", *op. cit.*, pp. 51-52; ABÁSULO, J. A.: "Carta arqueológica de la provincia de Burgos. Partidos Judiciales de Castrojeriz...", *op. cit.*, p. 39, n.º 5; SCHALLMAYER, E.: *Der römische Weihebezirk von Osterburken I. Corpus der griechischen und lateinischen Beneficiärer-Inschriften der Römischen Reiches*, Stuttgart 1990, n.º 384; LE ROUX, P.: "L'armée romaine dans la Péninsule Ibérique sous l'Empire: Bilan pour une décennie", en *Revue de Études Anciennes*, 94, 1-2, 1992, p. 253, n.º 23; *AE*, 1992, n.º 1036; ABÁSULO, J. A. y GARCÍA, R.: *Excavaciones en Sasamón*, Madrid, 1993, pp. 20-21, n.º 3; GÓMEZ PANTOJA, J.: "La estación de Segisamo", *Gerión*, 10, 1992, pp. 259-273; *HEp* 4, 1994, n.º 201; MANGAS, J.: "Derecho latino y municipalización en la Meseta superior", *Teoría y práctica del ordenamiento municipal en Hispania, Revisiones de Historia Antigua II*, Vitoria, 1996, p. 232, n.º 11.ª; SAGREDO, L. y JIMÉNEZ, A.: "La religión practicada por los militares del ejército romano de Hispania durante el Alto Imperio Romano (ss. I-III)", *Espacio Tiempo y Forma*, 9, 1996, p. 308, n.º 27; CRESPO, S. y ALONSO ÁVILA, A.: "Las manifestaciones religiosas...", *op. cit.*, p. 126, n.º 167.

¹⁴⁷ PRADALES, D. y SAGREDO, L.: "Epigrafía de Deobrigula. Un ara votiva", en *Hispania Antiqua*, XV, 1991, pp. 73-77; *AE*, 1991, n.º 1051; *HEp* 4, 1994, n.º 202.

¹⁴⁸ OLIVARES PEDREÑO, J. C.: *op. cit.*, pp. 176 y ss.

¹⁴⁹ HERTLEIN, F.: *Die Juppitergigantensäulen*, Stuttgart, 1910, p. 85; COOK, A. B.: *Zeus. A study in ancient religion*, Cambridge, 1925, p. 88; DRIOUX, G.: *Cultes indigenes des Lingons*, Paris, 1934, p. 145.

¹⁵⁰ Aparentemente con tan sólo una excepción, *vid.* BERROCAL, L. y LOYOLA, A.: "Una dedicación a Júpiter en la Beturia: los yacimientos de las Casas del Sejo (Segura de León, Badajoz)", *Anuario Español de Arqueología*, 70, 1997, pp. 281-290.

¹⁵¹ OLIVARES PEDREÑO, J. C.: *op. cit.*, p. 176.

¹⁵² LAMBRECHTS, P.: *op. cit.*, pp. 86 y ss.; DE VRIES, J.: *La religion des celtes*, 1963, p. 40; THEVENOT, E.: "Divinités...", *op. cit.*, p. 37; BAUCHENSS, G.: "Die Iuppitergigantensäulen in der römischen Provinz Germania

aguas, no implica carácter salúfero ni merma en su categoría divina¹⁵³, pues en la interpretación desde la mitología comparada¹⁵⁴ se puede equiparar a *Indra* en el combate contra el demonio *Vritra*, que mantiene cautivas las aguas, de la misma forma que es el dios supremo *Varuna* quien regula y envía a los hombres las aguas, lo que, como parece ocurrir en el Júpiter antiguo, le acercaría al ámbito metereológico más que al estelar, relacionándolo con el dios guerrero *Indra*¹⁵⁵ y con el dios supremo *Varuna*¹⁵⁶ así como con el dios supremo hitita, de carácter ctónico que le vincularía a las aguas terrestres y subterráneas¹⁵⁷, relacionando aguas terrestres y cielo, y el ámbito fluvial y el montañoso. Hay varios ejemplos, como la columna de Cussy, relacionada con el río Arroux, en tierras de los *Eduos*¹⁵⁸, la ubicada en la confluencia del Sena y el Marne¹⁵⁹, o sobre todo el monumento de los *nautae parisii*¹⁶⁰, donde se vincularía al dios galo *Taranis*¹⁶¹. En Viena (Austria) aparece una advocación jupiterina junto a las deidades fluviales *Acaunus*, *Salacea* y *Danuvius*¹⁶², mientras que en Ristissen (Badden-Württemberg, Alemania) se hace tan sólo a *Júpiter* y *Danuvius*¹⁶³, y en Wilternburg (Rheinland, Alemania) se ofrece a *Júpiter Óptimo Máximo*, al *Océano* y al propio río¹⁶⁴ (junto a unos dioses de los antepasados) y en Remagen (Rheinland-Pfälz) a *Júpiter*, al *Rin* y al *Genio del lugar*¹⁶⁵.

Ciertas deidades romanas, se asimilan a divinidades prelatinas, a través de epítetos indígenas, lo que no es común en Galia y Germania, donde parece mantenerse una relación diferencial, con las dedicatorias realizadas por diferentes comunidades, acotando con un carácter comunitario a la deidad que parece tratarse de *Taranis*¹⁶⁶. Ejemplos de deidades asimiladas a Júpiter en la Península Ibérica, hay varios, por ejemplo, *Iupiter Anderon* (desconocido; algún lugar de Galicia)¹⁶⁷, *Iupiter Assaecus* (Lisboa, Portugal)¹⁶⁸, *Iupiter Candamius* (desconocido;

Superior”, *Die Iuppitersäulen in den germanischen Provinzen*, Bonn-Köln, 1981, pp. 25-26; LEUNISSEN, P. M. M.: “Römische Götternamen und einheimische religion der provinz Germania Superior”, *Fundberichte aus Bayern-Württemberg*, 10, 1985, p. 162; WIGHTMAN, E. M.: *Gallia Belgica*, Londres, 1985, p. 181; GREEN, M. J.: *The gods of the celts*, Gloucester, 1986, p. 63; HATT, J. J.: *Mythes et dieux de la Gaule. Les grandes divinités masculines*, París, 1989, p. 110; GREEN, M. J.: “Dictionary of celtic...”, *op. cit.*, p. 128.

¹⁵³ GRICOURT, D. y HOLLARD, D.: “Taranis, caelestium deorum maximus”, *Dialogues d’Histoire Ancienne*, 17, 1, 1991, p. 345.

¹⁵⁴ BERNABÉ, A.: “Mitología hitita”, *Mitología y religión del Oriente Antiguo III. Indoeuropeos*, Sabadell, 1998, pp. 31-32, 38 y 77-78.

¹⁵⁵ DUMÉZIL, G.: *La religión romane archaïque*, París, 1987, p. 189.

¹⁵⁶ DUMÉZIL, G.: *Los dioses soberanos de los indoeuropeos*, Barcelona, 1999, p. 79, n. 62; LÜDERS, H.: *Varuna I. Varuna und die Wasser*, Göttingen, 1951, pp. 9 y ss.

¹⁵⁷ DEIGHTON, H. J.: *The ‘weather-god’ in hitite Anatolia. An examination of the archaeological and textual sources*, Oxford, 1982, pp. 108 y ss.

¹⁵⁸ THEVENOT, E.: “Divinités...”, *op. cit.*, p. 36.

¹⁵⁹ DUVAL, P. M.: *Paris Antique*, París, 1961, pp. 203 y 227; BOURGEOIS, C.: *Divona II. Monuments et sanctuaires du culte gallo-romain de l’eau*, París, 1992, pp. 20-21.

¹⁶⁰ DUVAL, P. M.: *Les inscriptions antiques de París*, París, 1961, pp. 1 y 8.

¹⁶¹ HATT, J. J.: *op. cit.*, pp. 126 y ss.

¹⁶² *CIL* III, 14359; *ILS* 9268.

¹⁶³ *CIL* III, 5863.

¹⁶⁴ *CIL* XIII, 8810.

¹⁶⁵ *CIL* XIII, 7190.

¹⁶⁶ COOK, A. B.: “Zeus...”, *op. cit.*, p. 47; LAMBRECHTS, P.: *op. cit.*, pp. 82 y 94; GAIDOZ, H.: “Le dieux Gaulois du soleil et le symbolisme de la roue”, *Revue Archéologique*, 4 (3.ª serie), 1884, pp. 10 y 13; GREEN, M. J.: *The wheel as a cult-symbol in the romano-celtic world with special reference to Gaul and Britain*, Bruselas, 1984, p. 332, n.º B-28; GREEN, M. J.: “The gods...”, *op. cit.*, p. 61; OLIVARES PEDREÑO, J. C.: *op. cit.*, pp. 185-186.

¹⁶⁷ *CIL* II, 2598; BLÁZQUEZ, J. M.ª: “Religiones primitivas...”, *op. cit.*, p. 97; LEITE DE VASCONCELOS, J.: “Religiones... III”, *op. cit.*, p. 218; BLÁZQUEZ, J. M.ª: “Diccionario...”, *op. cit.*, p. 28.

¹⁶⁸ ALBERTOS, M.ª L.: “Nuevas divinidades de la antigua Hispania”, *Zephyrus*, III, 1952, p. 51; BLÁZQUEZ, J. M.ª: “Religiones primitivas...”, *op. cit.*, p. 171; VIEIRA DA SILVA, A.: *Epigrafía de Olisipo*, Lisboa, 1944, p. 269; BLÁZQUEZ, J. M.ª: “Diccionario...”, *op. cit.*, p. 30.

algún lugar de Galicia)¹⁶⁹, *Iupiter Candiedo* (desconocido; algún lugar entre León y Asturias)¹⁷⁰, *Iupiter Ladicus* (Codos de Larouco, Orense)¹⁷¹ o *Iupiter Tetae* (Villamiel, Cáceres)¹⁷². Podría ser, por analogía, que tras estas advocaciones se puede hallar una deidad indígena, quizás similar a *Taranis*. Ahora bien, en el caso de los epígrafes hallados en *Segisamo* (Sasamón Burgos), dedicados uno a *Júpiter* y otro a *Júpiter y Juno*, la romanidad es patente. Y en cuanto al correspondiente al ara de *Deobrigula* (Tardajos, Burgos), tan sólo el topónimo indígena que se relaciona con el hallazgo, el indigenismo del nombre del dedicante y algún factor más, todos circunstanciales en exceso, son el débil y tenue hilo que podrían indicar de forma fragilísima la posibilidad, poco probable, de la advocación a una deidad indígena asimilada, a través de dicha inscripción.

2.4.3. Mercurio

En el yacimiento de La Polera (Ubierna, Burgos), en la década de los 30 del siglo xx, apareció una pequeña figura de bronce, de 7,0 cm de altura en bronce, de Mercurio, datable en la primera mitad del siglo II d.C., que hace pensar que se trataba de una figura vinculada a un larario¹⁷³. La impronta romana de las figuras de larario es evidente, si bien, no está de menos recordar que Mercurio, con frecuencia era la deidad que suplantaba funcionalmente al *Lugh* céltico¹⁷⁴, hecho éste que ya advertido por César¹⁷⁵ respecto a la Galia, y que en cualquier caso, es Ubierna uno de los enclaves en los que se documentan téseras celtibéricas, gentilidades¹⁷⁶ y una estela anepígrafa¹⁷⁷, muestras ellas de un potente sustrato indígena.

¹⁶⁹ CIL II, 2695; ALBERTOS, M.^a L.: “El culto a los montes entre los galaicos, astures y berones y algunas deidades más significativas”, *Excavaciones Arqueológicas en Álava*, 6, 1974, pp. 152 y ss.; BLÁZQUEZ, J. M.^a: “Religiones primitivas...”, *op. cit.*, p. 87; GONZÁLEZ, M. J.: “Júpiter Candamius”, en *Boletín de la Institución de Estudios Asturianos*, 29, 1956, pp. 370 y ss.; LEITE DE VASCONCELOS, J.: *Opúsculos V*, Lisboa, 1938, p. 148; TOUTAIN, J.: “Les cultes... I”, *op. cit.*, p. 143; BLÁZQUEZ, J. M.^a: “Diccionario...”, *op. cit.*, pp. 51-52.

¹⁷⁰ CIL II, 2599; ALBERTOS, M.^a L.: “El culto...”, *op. cit.*, p. 149; BLÁZQUEZ, J. M.^a: “Religiones primitivas...”, *op. cit.*, pp. 87-88; LEITE DE VASCONCELOS, J.: “Religiones... II”, *op. cit.*, p. 342.

¹⁷¹ CIL II, 2525; ALBERTOS, M.^a L.: “El culto...”, *op. cit.*, p. 149; LEITE DE VASCONCELOS, J.: “Religiones... II”, *op. cit.*, p. 342; TOUTAIN, J.: “Les cultes... I”, *op. cit.*, pp. 154 y ss.

¹⁷² ALBERTOS, M.^a L.: “Nuevas divinidades...”, *op. cit.*, p. 61; BLÁZQUEZ, J. M.^a: “Religiones primitivas...”, *op. cit.*, p. 95; HAE, 1-3, n.º 410.

¹⁷³ VV.AA., *Arqueología burgalesa*, Burgos, 1982, p. 39; CAMPILLO, J. y RAMÍREZ, M.^a M.: “Carta arqueológica del término de Ubierna”, *Kobie*, XV, 1985-1986, pp. 34-36 y 49-50; FERNÁNDEZ PALACIOS, F. y UNZUETA, M.: “Sobre la Isis-fortuna de Peña Forua (Forua Vizcaya) y el Mercurio de La Polera (Ubierna, Burgos). Una introducción a l reconocimiento de figuras de Larario”, *Veleia*, 15, 1998, pp. 150 y ss.

¹⁷⁴ D'ARBOIS DE JUBAINVILLE, M. H.: *El ciclo Mitológico irlandés y la mitología céltica*, Barcelona, 1996, pp. 117 y 199-200; REINACH, S.: *Cultes, Mythes et Religions*, III, París, 1913, pp. 160 y ss.; LOTH, J.: “Le dieu Lug, la terre mère et les Lugoves”, *Revue Archéologique*, 24, 1914, p. 226; LAMBRECHTS, P.: *op. cit.*, pp. 35-36, n.º 20, 31 y 32; DE VRIES, J.: *op. cit.*, pp. 59 y ss.; TOVAR, A.: “The god Lugus in Spain”, *Bulletin of the Borrad of Celtic Studies*, 29, 1982, p. 593; MAC CANA, P.: *op. cit.*, pp. 24-25; MARCO SIMÓN, F.: “El dios céltico Lug...”, *op. cit.*, p. 738.

¹⁷⁵ César, *De Bello Gallico*, VI, 16.

¹⁷⁶ CASTELLANO, A. y GIMENO, H.: “Tres documentos de Hospitium inéditos”, *Pueblos, Lenguas y escrituras en la Hispania Prerromana. Actas del VII Coloquio sobre Lenguas y Culturas Paleohispánicas*, Salamanca, 1999, pp. 359-361.

¹⁷⁷ CAMPILLO, J. y RAMÍREZ, M.^a M.: *op. cit.*, p. 39, n.º 6; ABÁSULO, J. A. y RUIZ VÉLEZ, I.: “El conjunto arqueológico de Ubierna. Contribución al estudio de la Edad del Hierro en la Meseta Norte”, en *BSAA XLV*, 1979, pp. 179-181.

2.4.4. Juno

Esta deidad puede presentar casos de sincretismo y suplantación, como se puede percibir en ejemplos como *Iuno Meirurnarum*, de Caldas de Vizella (Portugal)¹⁷⁸, y *Iunoi Veamuaearum*, de Freixo de Numão (Portugal)¹⁷⁹, pero, el epígrafe turmogo donde se atestigua, acompañada de *Júpiter* y del *genio* del lugar, la romanidad parece clara.

2.4.5. Venus

A principios del siglo xx, apareció en Tardajos (Burgos) una pequeña estatua de mármol que parece tratarse, por comparación con la Venus de *Libia* (Herramélluri, La Rioja)¹⁸⁰, de una representación de Venus saliendo del baño, en actitud de cubrirse en parte mediante un manto, a la que le faltaba la cabeza y la mano derecha, y que debió de estar acompañada por algún tipo de cupido alado, del que tan sólo queda el ala izquierda y los pies sobre una concha marina, semejando una imagen de la Afrodita griega. Hoy se encuentra en paradero desconocido y parece que podría haber formado parte de alguna villa o balneario cercano a la fuente que en las cercanías brota¹⁸¹.

2.4.6. Genio

Aunque puede aparecer asimilado a algún tipo de deidades tutelares indígenas *Genius Conimbricae* (Condeixa-a-Velha, Condeixa-a-Nova, Coimbra, Portugal)¹⁸², el *Genius Tongobrigensis* (Freixo, Marco de Canaveses)¹⁸³ o el *Genius Viriocoelensi* (Vilela, Amares, Braga)¹⁸⁴, la inscripción de Sasamón (Burgos) donde se menciona, parece exhibir un carácter romano claro.

¹⁷⁸ CIL II, 2409.

¹⁷⁹ CIL II, 430.

¹⁸⁰ FITA, F.: "Inscripciones romanas y griegas de Cartagena, Almazarrón, Pego, Valera, Herramélluri, Córdoba, Vélez Rubio y Vera", *Boletín de la Real Academia de la Historia*, LII, 1908, pp. 522-524.

¹⁸¹ HUIDOBRO, L.: "La Venus de Deobrigula y la de Libia", *Boletín de la Real Academia de la Historia*, LV, 1909, pp. 502-506.

¹⁸² ALARÇÃO, J., ETIENNE, R. y FABRÉ, G.: "Le culte des Lares a Conimibriga (Portugal)", *CRAI* 1969, pp. 217-218; ETIENNE, R., FABRÉ, G. P. y LÈVÊQUE, M.: *Lèvêque, Fouilles de Conimbriga II. Epigraphie et Sculpture*, París, 1976, pp. 24-25 n.º 6; ENCARNAÇÃO, J.: *Divinidades indígenas sob o domínio romano em Portugal*, Lisboa, 1975, p. 188.

¹⁸³ CIL II, 5564; *ILER* 660, CARDOZO, M.: "Catálogo...", *op. cit.*, n.º 35; GARCÍA, J. M.: *Religioses antigas de Portugal. Aditamentos e observações as "Religioses da Lusitania" de J. Leite de Vasconcelos*, Lisboa, 1991, n.º 205.

¹⁸⁴ CARVALHO, H.: "Pedestal ao Génio encontrado em Vilela, Amares (Conventus Bracaraugustanus)", *Ficheiro Epigrafico*, 57, 1998, n.º 262.